



# ALLGEMEINES BAUAUFSICHTLICHES PRÜFZEUGNIS (ABP)

## **EASY ALU**

TOP MONTAGE

MOD.9026/9027

FASCIA MONTAGE

MOD.9028

---

# Labor für Stahl- und Leichtmetallbau GmbH

Ledning: Prof dr-ing Ö. Bucak  
vid Hochschule München  
Fakultet 02 Byggnadsingenjörsväsen / Stålbyggnad

Karlstraße 6, 80333 München, Tyskland  
Tel.: 0049/ (0)89/ 1265- 2611; telefax 0049/ (0)89/ 1265- 2699; e-post: info@laborsl.de



Bay 27

---

## Certifikat om allmänt bygginspektionsgodkännande

**Certifikat nr:** P-2019-3067

**Föremål:** linjeformigt lagrade glasräcken

**Avsedd användning:** Skydd mot fall enligt DIN 18008-4  
Administrativ föreskrift Tekniska byggbestämmelser för  
förbundslandet Nordrhein-Västfalen [på tyska:  
Version 2019/01  
Konstruktionstyp enligt löp. nr C 4.12

**Störtskyddskategori:** C1

**System:** EASY ALU

**Ansökande:** Q-railing Europe GmbH & Co. KG  
Marie-Curie-Straße 8 - 14  
46446 Emmerich am Rhein, Tyskland

**Utfärdat:** 2019-08-27

**Giltigt till:** 2024-08-26

Enligt detta allmänna bygginspektionsgodkännande får ovan nämnda föremål användas enligt förbundsländernas byggnadsstadga.

Det allmänna bygginspektionsgodkännandet omfattar 7 sidor och 10 bilagor.



I.	Allmänna bestämmelser .....	3
II.	Särskilda bestämmelser.....	3
1	Föremål och användningsområde .....	3
1.1	Föremål .....	3
1.2	Användningsområde .....	3
2	Krav på konstruktionstypen .....	4
2.1	Beskrivning av konstruktionen.....	4
2.2	Använda provningsmetoder .....	4
2.3	Användning, underhåll och reparation.....	5
3	Tillämpningsområde och bestämmelser för dimensioneringen.....	5
3.1	Tillämpningsområde .....	5
3.2	Dimensionering .....	5
4	Överensstämmelsebevis .....	5
4.1	Allmänt .....	5
4.2	Produktionskontroll.....	5
5	Hänvisningar till standarder .....	6
III.	Rättslig grund .....	7
IV.	Hur man överklagar .....	7



## I. Allmänna bestämmelser

1. Det allmänna bygginspektionsgodkännandet ersätter inte de tillstånd, medgivanden och intyg som lagen föreskriver för det aktuella byggprojektet.
2. Det beviljade allmänna bygginspektionsgodkännandet påverkar inte tredje mans rättigheter, i synnerhet privatpersoners immateriella rättigheter.
3. Tillverkare av denna konstruktionstyp ska, utan att mera omfattande bestämmelser i avsnittet "Särskilda bestämmelser" påverkas härav, tillhandahålla kopior av det allmänna bygginspektionsgodkännandet åt typens användare och hänvisa till att det allmänna bygginspektionsgodkännandet ska vara tillgängligt på användningsplatsen. På begäran ska kopior av det allmänna bygginspektionsgodkännandet tillhandahållas åt de berörda myndigheterna.
4. Det allmänna bygginspektionsgodkännandet får endast reproduceras i sin helhet. För publicering av ett utdrag krävs medgivande från Labor für Stahl- und Leichtmetallbau GmbH. Texter och ritningar i reklampublikationer får inte stå i strid mot det allmänna bygginspektionsgodkännandet. Översättningar av det allmänna bygginspektionsgodkännandet ska innehålla uppgiften "Av Labor für Stahl- und Leichtmetallbau GmbH ej granskad översättning av den tyska originalversionen".

## II. Särskilda bestämmelser

### 1 Föremål och användningsområde

#### 1.1 Föremål

Föremål för det allmänna bygginspektionsgodkännandet är av Q-railing Europe GmbH & Co. KG marknadsförda glasträcken system EASY ALU enligt Byggbestämmelserna för förbundslandet Nordrhein-Västfalen (VV TB NRW), version 2019/01.

#### 1.2 Användningsområde

Ovan nämnda föremål används enligt DIN 18008-4, Extra krav på glasträcken som utgör störtskydd, **kategori C1**.



## 2 Krav på konstruktionstypen

### 2.1 Beskrivning av konstruktionen

#### 2.1.1 Infästning

Skyddsräcket EASY ALU består av stolpar av aluminiumprofiler med rektangulärt tvärsnitt (se bilaga 1). Dessa stolpar fästs på underlaget antingen genom golvmontering eller genom gavelmontering. För golvmontering skruvas stolparna fast på golvplattor (se bilagorna 2, 9 och 10). För gavelmontering skjuts stolpprofilerna in och monteras i vinkelprofiler (se bilagorna 3, 7 och 8).

På de horisontella glaskanterna lagras glaset linjeformigt i aluminiumprofiler (se bilagorna 4 och 5). EPDM-profiler förhindrar att glaset kommer i kontakt med metallen. Där glaspanelerna når upp till överkanten lagras glaspanelen via handledarprofilen (se bilaga 4). Kontakt mellan metallen och glaset förhindras med hjälp av en gummiprofil (se bilaga 6).

Utöver glaspanelerna kan ytterligare regelprofiler monteras. Glaspanelerna får då lagras med hjälp av en kombination av handledarprofil (bilaga 4) och standardprofil (bilaga 5) eller enbart med standardprofiler. I bilagorna 7 till 10 visas båda varianterna.

#### 2.1.2 Glaspaneler

Följande panelkonstruktioner är möjliga:

Termiskt härdat glas (ESG)		4,00 mm
Polyvinylbutyral-Folie (PVB-Folie)	mind.	0,76 mm
Termiskt härdat glas (ESG)		4,00 mm
<b>Gesamtglasstärke ca.</b>		<b>8,8 mm</b>

Endast glasprodukter enligt DIN 18008-4 resp. med allmänt bygginspektionsgodkännande är tillåtna för användning enligt DIN 18008-4. Ovan nämnda glas- och folietjocklekar får överskridas. Som laminerat säkerhetsglas får även glaskonstruktioner med andra mellanskikt användas om motsvarande allmänt bygginspektionsgodkännande finns. Härdat säkerhetsglas enligt DIN EN 12150 eller DIN EN 14179 får användas.

### 2.2 Använda provningsmetoder

Provningen av glasräckenas störskyddsfunktion utfördes enligt bilaga A till DIN 18008-4. Beviset för bärförmågan under stötblastning provades genom pendelslagsförsök med de



dimensionerande måtten på de beskrivna glasträckena. Försöksresultaten är dokumenterade i provningsrapport 2019-3071.

### 2.3 Användning, underhåll och reparation

Konstruktionen enligt avsnitt 2.1.1 ska byggas in och säkras genom lämpliga åtgärder så att den varaktigt uppfyller de ställda kraven angående störskyddsfunktionen. I och för bevis på glasträckenas säkra förankringar i byggnaden ska de relevanta Tekniska byggbestämmelserna iakttas.

## 3 Tillämpningsområde och bestämmelser för dimensioneringen

### 3.1 Tillämpningsområde

Det allmänna bygginspektionsgodkännandet gäller för den konstruktionstyp som nämns i punkt 2. Glasräckena utgör störskydd enligt kategori C1. I tabellerna nedan anges de tillåtna måtten.

Tabell 1: Mått

Panelbredd b [mm]		Panelhöjd h [mm]	
min	max	min	max
500	1500	560	1040

### 3.2 Dimensionering

För användningsfallet ska bevis genom beräkning lämnas enligt DIN 18008-4, avsnitt 6, på bärförmågan under statisk belastning för glasträcke och hållkonstruktion.

## 4 Överensstämmelsebevis

### 4.1 Allmänt

Den konstruktionstyp som beskrivs i detta allmänna bygginspektionsgodkännande kräver enligt förbundslandet Nordrhein-Västfalens byggnadsstadga [på tyska: *Bauordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (BauO NRW)*] § 22] ett bevis på överensstämmelse från användaren (entreprenören).

### 4.2 Produktionskontroll

På varje användningsort av konstruktionstypen ska en produktionskontroll anordnas och genomföras. Med produktionskontroll menas den av entreprenören utförda kontinuerliga övervakningen av produktionen genom vilken denna säkerställer att den tillverkas



konstruktionstypen överensstämmer med bestämmelserna i detta allmänna bygginspektionsgodkännande.

I produktionskontrollen ska beskrivningen och kontrollen av utgångsmaterialen och ingående delar ingå.

Produktionskontrollens resultat ska protokollföras och utvärderas. Protokoll ska minst innehålla följande uppgifter:

- Konstruktionstypens beteckning med beskrivning av de ingående delarna
- Datum för tillverkning av och provning av konstruktionstypen
- Resultat av granskningen och jämförelse med kraven
- Underskrift av ansvarig för produktionskontrollen

Dessa uppgifter ska förvaras i minst fem år och visas på begäran för den behöriga översta bygginspektionsmyndigheten.

## 5 Hänvisningar till standarder

Vid utförandet ska bestämmelserna i DIN 18008-4, Tilläggskrav på glasträcken för störtskydd, beaktas. Dessutom hänvisas till följande standarder och märkblad i den aktuella versionen:

- [a] Förbundslandet Nordrhein-Västfalens byggnadsstadga (BauO NRW), version 2018/07.
- [b] Administrativ föreskrift Tekniska byggbestämmelser för förbundslandet Nordrhein-Västfalen, version 2019/01.
- [c] DIN EN 14449; Byggnadsglas - Laminerat glas och laminerat säkerhetsglas
- [d] DIN 572, Del 1-2; Byggnadsglas - Basprodukter av kalk-soda-silikatglas
- [e] DIN EN 12150, del 1; Byggnadsglas - Termiskt härdat säkerhetsglas av kalk-sodasilikattyp
- [f] DIN 14179, del 1; Byggnadsglas - Värmeprövat, termiskt härdat säkerhetsglas av kalk-sodasilikattyp
- [g] DIN EN 1863, del 1; Byggnadsglas - Värmeförstärkt kalk-soda-silikatglas
- [h] DIN 18545, del 1; Tätning av glasningar med tätningsmaterial
- [i] DIN 18545, del 2; Tätning av glasningar med tätningsmaterial
- [j] DIN 18008, del 1-2; Byggnadsglas – Regler för dimensionering och konstruktion



[k] Provningsrapport 2019-3071; Pendelslagsförsök enligt de DIN 18008-4 från  
Labor für Stahl- und Leichtmetallbau GmbH

### III. Rättslig grund

Detta allmänna bygginspektionsgodkännande beviljas med stöd av § 22 i förbundslandet  
Nordrhein-Västfalens byggnadsstadga i kombination med den Administrativa föreskriften  
Tekniska byggbestämmelser för förbundslandet Nordrhein-Västfalen.

### IV. Hur man överklagar

Mot detta allmänna bygginspektionsgodkännande kan ett bestridande lämnas inom en  
månad efter det att godkännandet meddelats. Bestridandet ska lämnas skriftligt eller låta  
protokollföras hos Labor für Stahl- und Leichtmetallbau GmbH.

München, 2019-08-26

För ledningen och handläggare



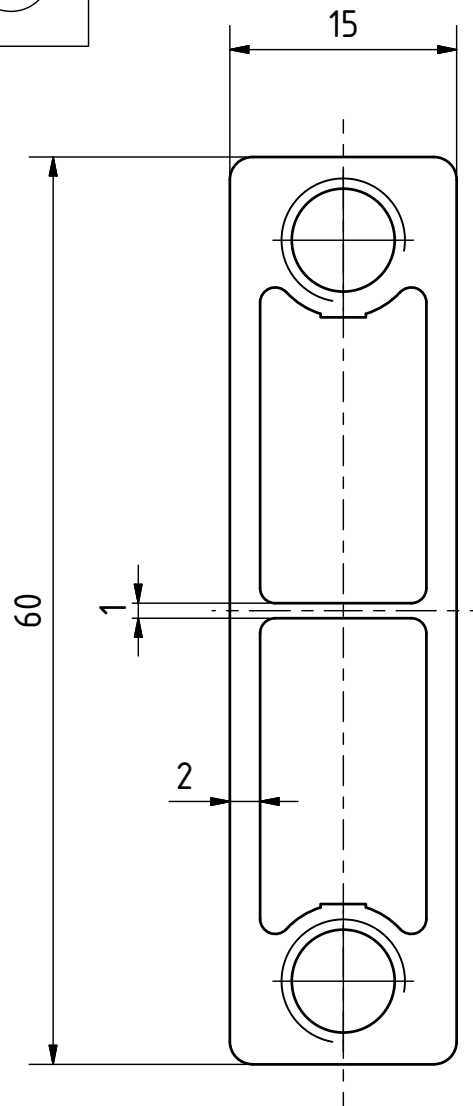
dipl-Ing (FH) A. Lorenz

(Ledare för provnings-, övervaknings- och certifieringsorgan - ledare, glasbyggnad)

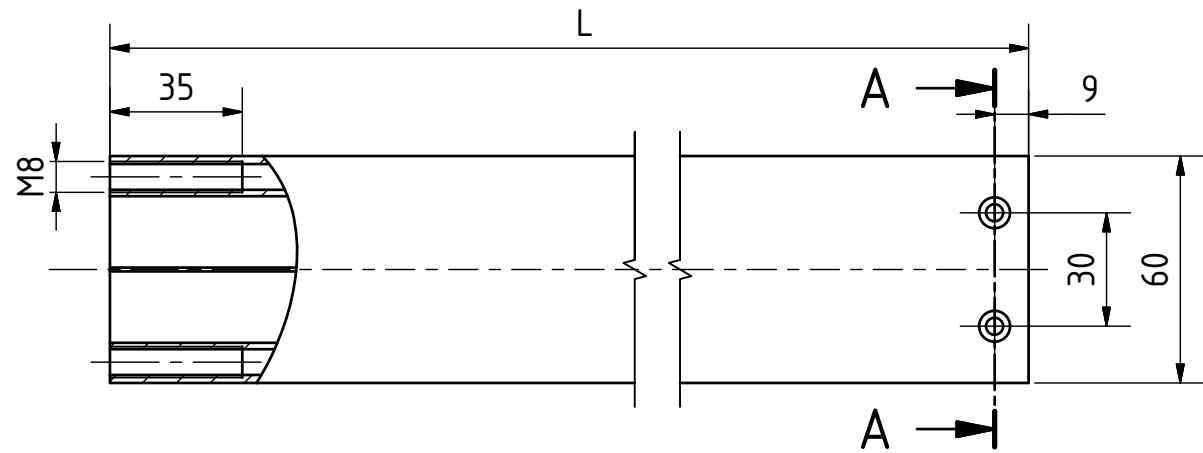
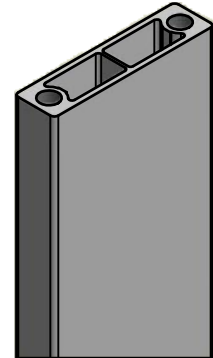
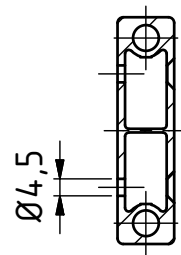


1

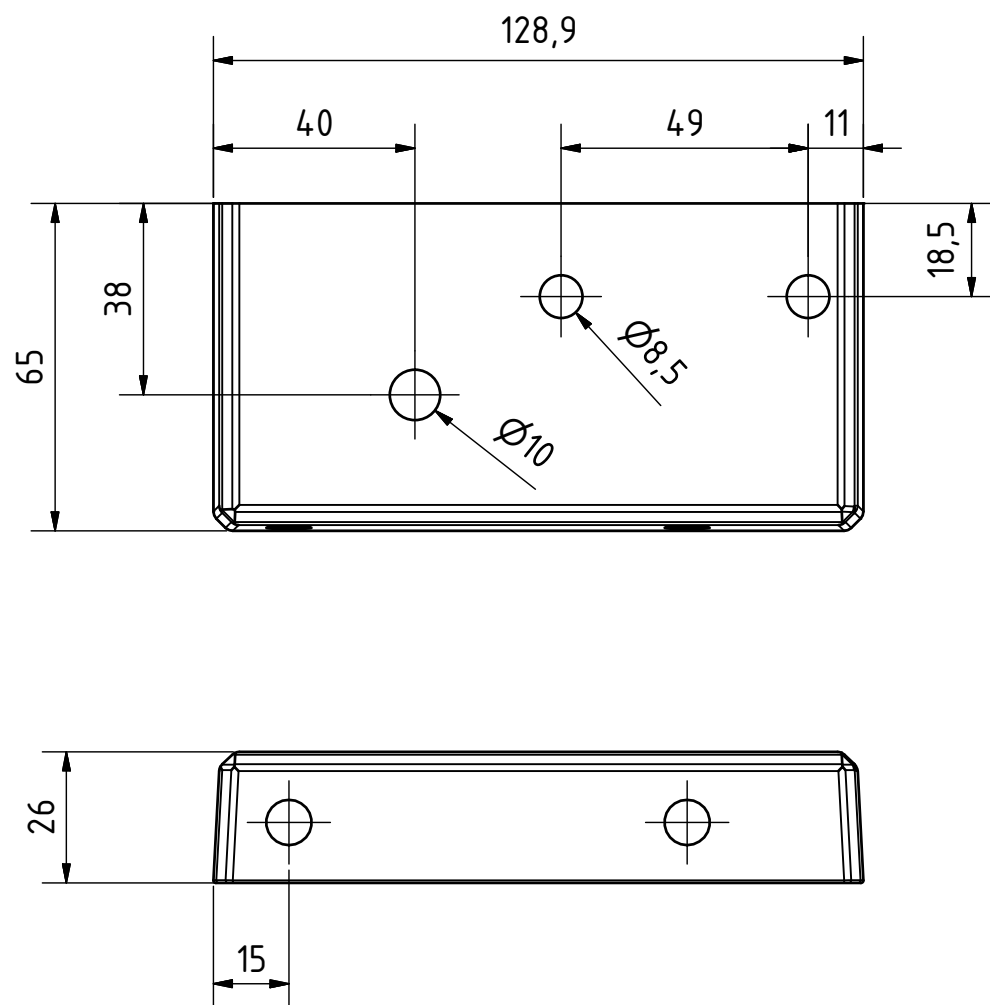
bilagor 1 3D view



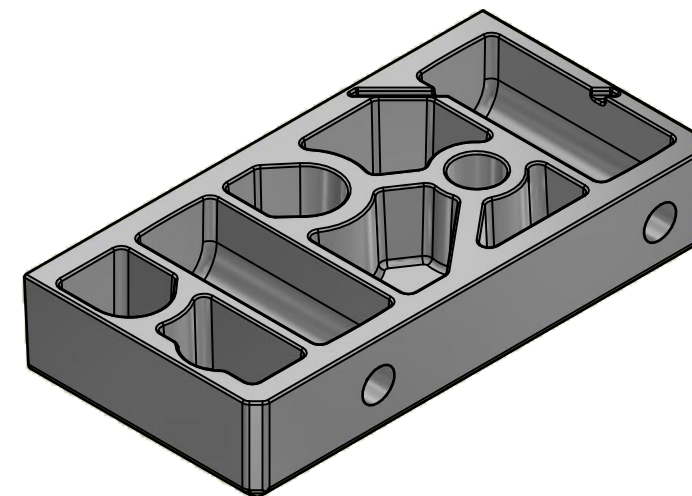
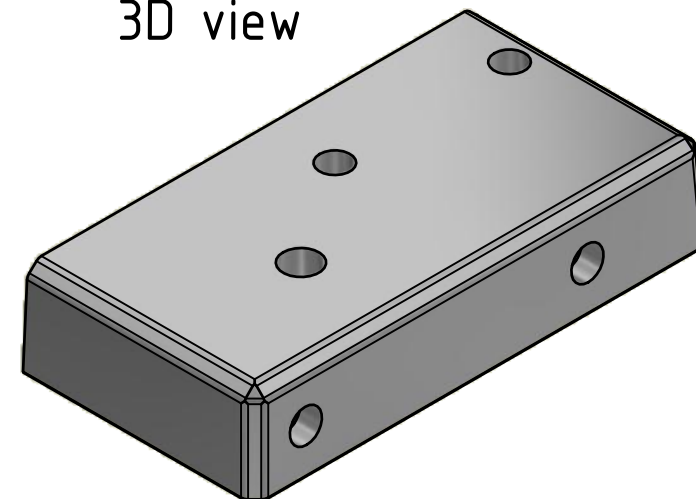
A-A



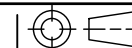
		Scale: 2 : 1		Rev.No.: 0						
		Material: EN AW-6063 T6								
<small>THIS DRAWING IS PROPERTY OF Q-RAILING EUROPE GmbH &amp; Co KG ALL RIGHTS RESERVED. It may not be submitted for perusal to third parties, either whole nor partly, unless granted. It is not permitted to alter this drawing unauthorised, in any way.</small>		Product line:								
<table border="1"> <tr> <td>Drawn</td> <td>Date</td> <td>Name</td> </tr> <tr> <td>Checked</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Drawn	Date	Name	Checked			Description: <b>Post profile, 1065mm</b>		
Drawn	Date	Name								
Checked										
		Drawing no.:		Project: 2016-113						
				Sheet: 1 / 1						
				A4						



3D view



Scale: 1 : 1,5



Rev.No.: 0

Material: EN AC-42200

Finish:

Product line:

THIS DRAWING IS PROPERTY OF Q-RAILING EUROPE GmbH & Co KG  
ALL RIGHTS RESERVED. It may not be submitted for perusal to third  
parties, either whole nor partly, unless granted. It is not permitted to  
alter this drawing unauthorised, in any way.

Description:

Top flange, left

	Date	Name
Drawn	23.04.2019	AIG
Checked		

Drawing no.:

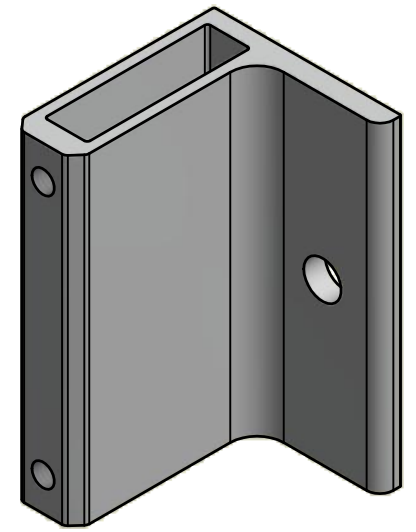
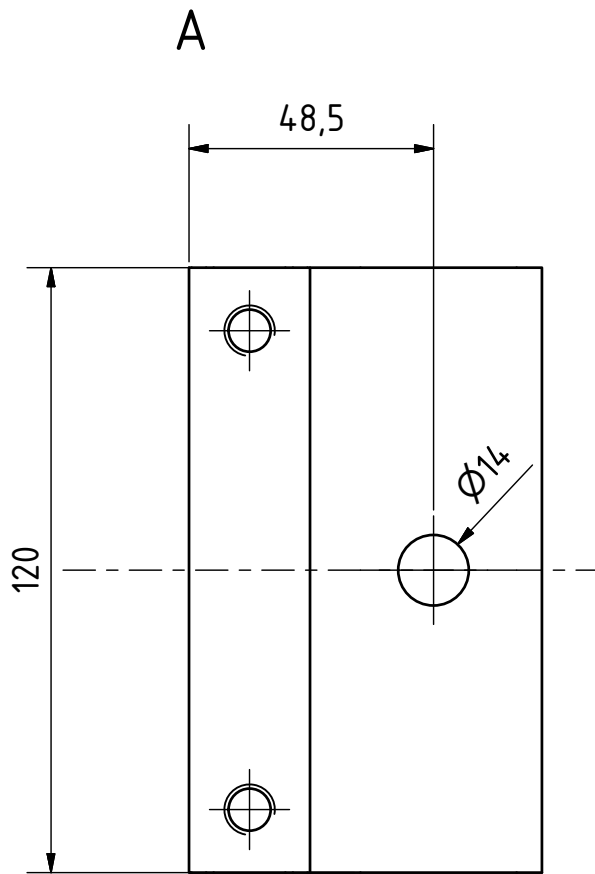
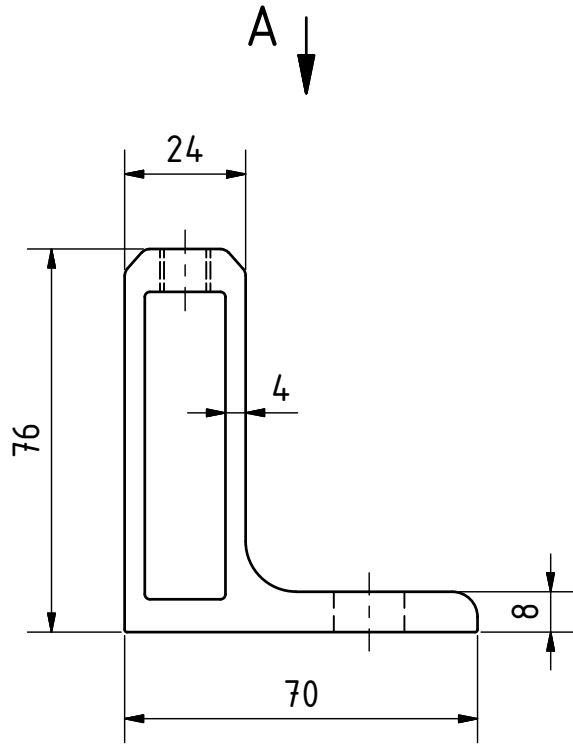
Project: 2016-113

Sheet: 1 / 1

A4

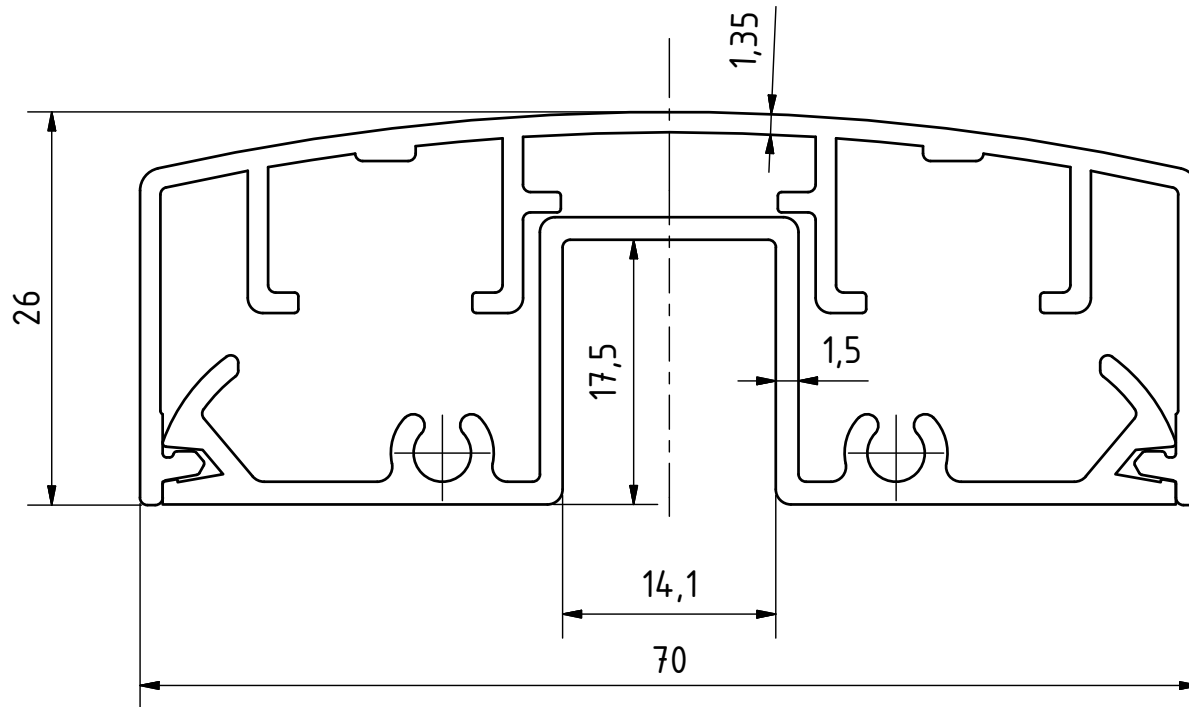
4

3D view bilagor 3

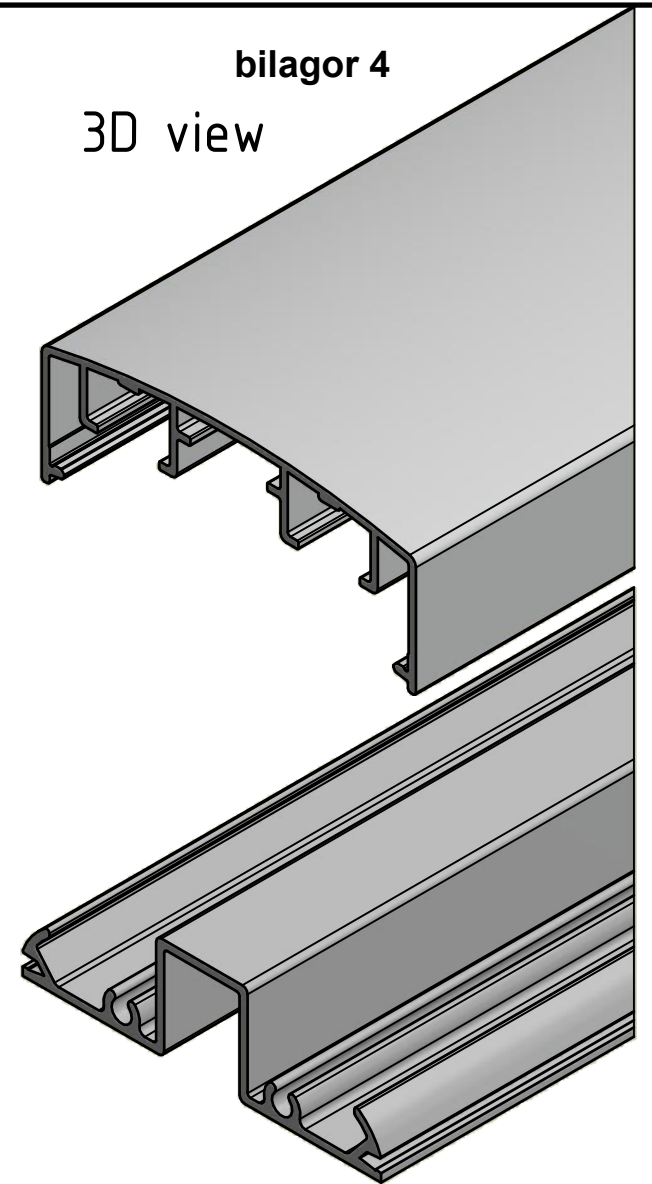


		Scale: 1 : 1,5		Rev.No.: 0									
		Material: EN AW-6063 T6											
<small>THIS DRAWING IS PROPERTY OF Q-RAILING EUROPE GmbH &amp; Co KG ALL RIGHTS RESERVED. It may not be submitted for perusal to third parties, either whole nor partly, unless granted. It is not permitted to alter this drawing unauthorised, in any way.</small>		Product line:											
<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Date</th> <th>Name</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Drawn</td> <td>23.04.2019</td> <td>AIG</td> </tr> <tr> <td>Checked</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>			Date	Name	Drawn	23.04.2019	AIG	Checked			Description: <b>Fascia Flange</b>		
	Date	Name											
Drawn	23.04.2019	AIG											
Checked													
		Drawing no.:		Project: 2016-113									
				Sheet: 1 / 1									
				A4									

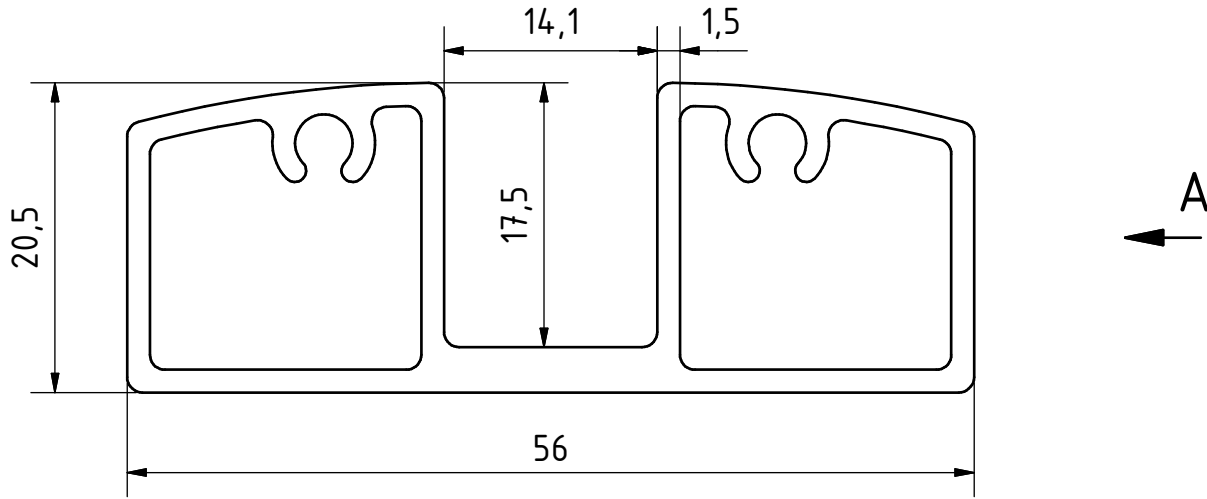
3



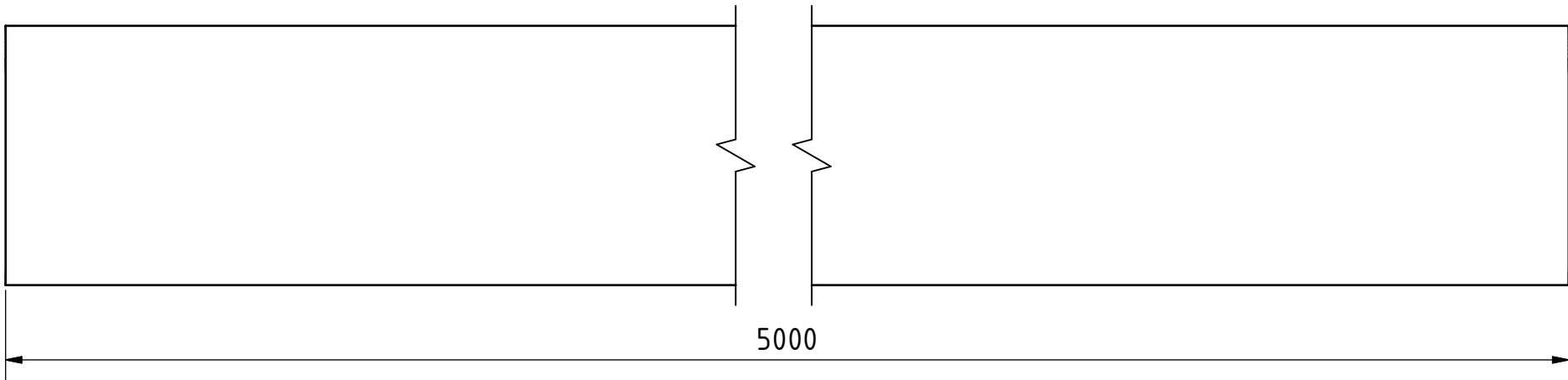
bilagor 4  
3D view



		Scale: 2 : 1		Rev.No.: 0									
		Material: EN AW-6063 T6											
<small>THIS DRAWING IS PROPERTY OF Q-RAILING EUROPE GmbH &amp; Co KG ALL RIGHTS RESERVED. It may not be submitted for perusal to third parties, either whole nor partly, unless granted. It is not permitted to alter this drawing unauthorised, in any way.</small>		Product line:											
<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Date</th> <th>Name</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Drawn</td> <td>18.04.2019</td> <td>AIG</td> </tr> <tr> <td>Checked</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>			Date	Name	Drawn	18.04.2019	AIG	Checked			Description: <b>handrail profile</b>		
	Date	Name											
Drawn	18.04.2019	AIG											
Checked													
		Drawing no.:		Project: 2016-113									
				Sheet: 1 / 1									
				A4									

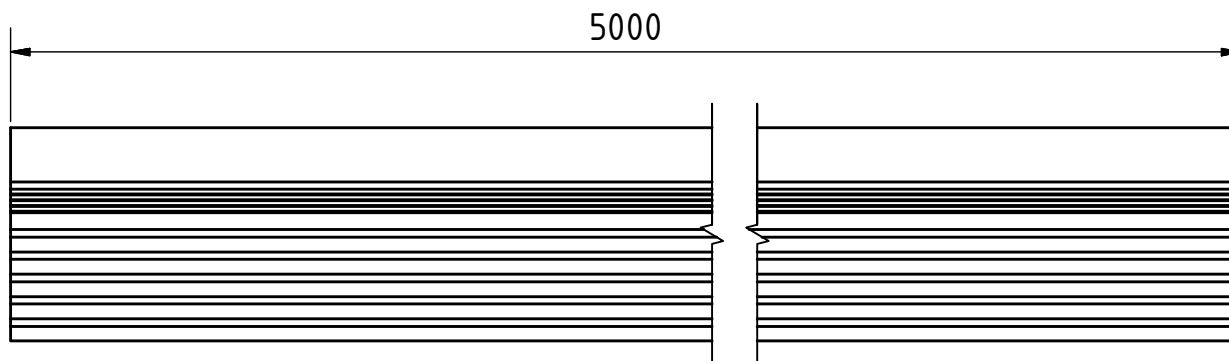
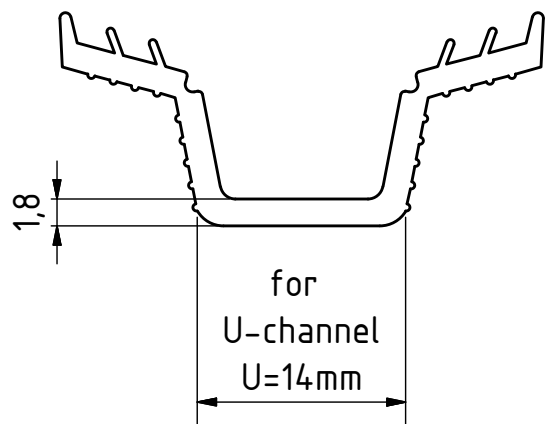


A ( 2: 1 )

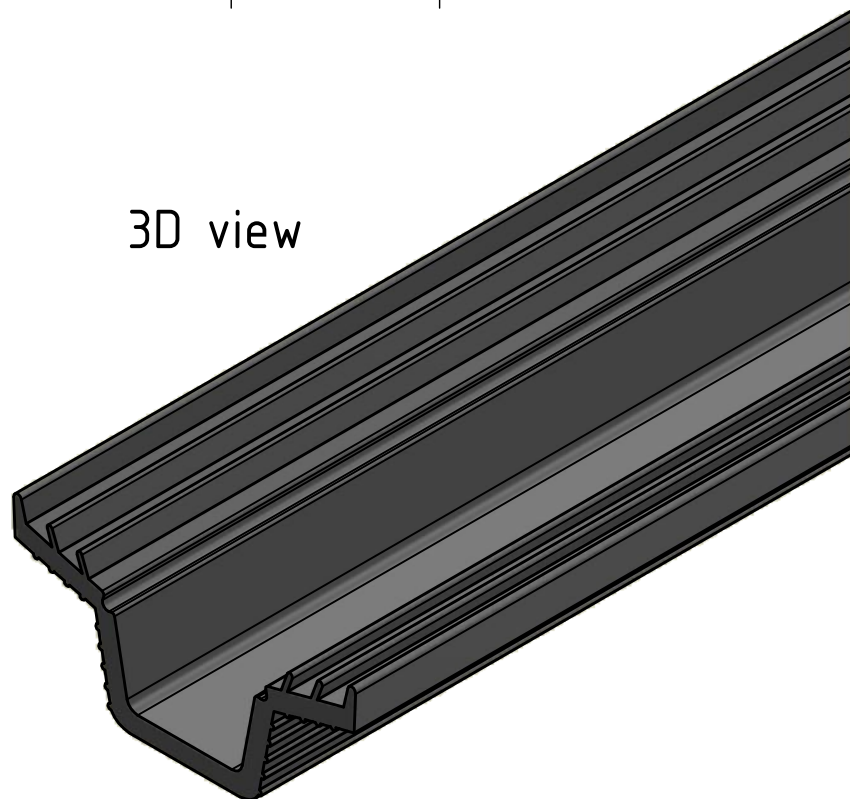


<b>Q-railing</b>	Scale: 2: 1   Weight: 4,1 kg		Rev.No.: 0
	Material: EN AW-6063 T6 Finish: powder coated, RAL 7016 matt textured		
THIS DRAWING IS PROPERTY OF Q-RAILING EUROPE GmbH & Co KG ALL RIGHTS RESERVED. It may not be submitted for perusal to third parties, either whole nor partly, unless granted. It is not permitted to alter this drawing unauthorised, in any way.			Product line:
Description: <b>U-Profile for glass, bottom</b>			
Drawing no.: <b>CD-16595255533</b>			Project:
			Sheet: 1 / 1   A4

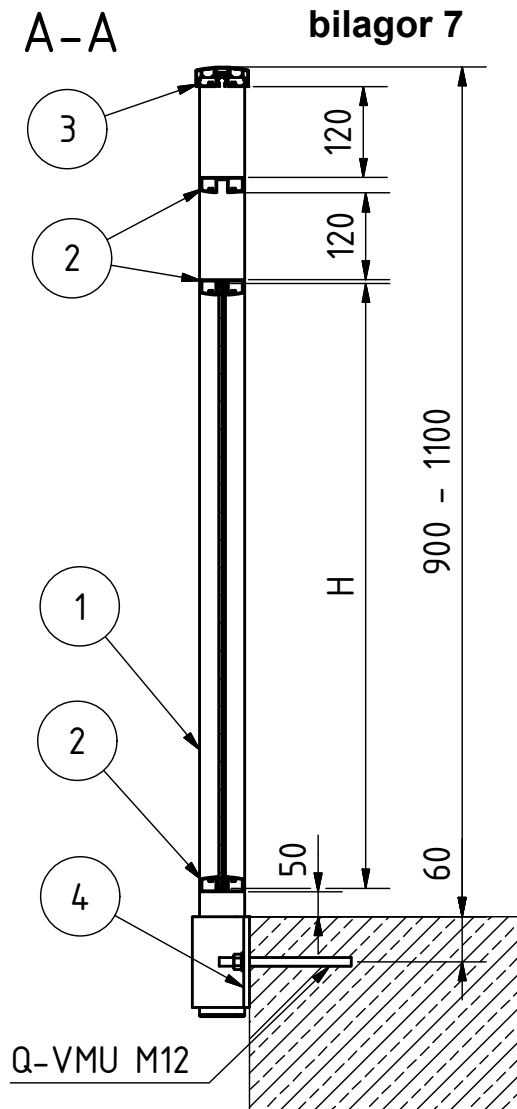
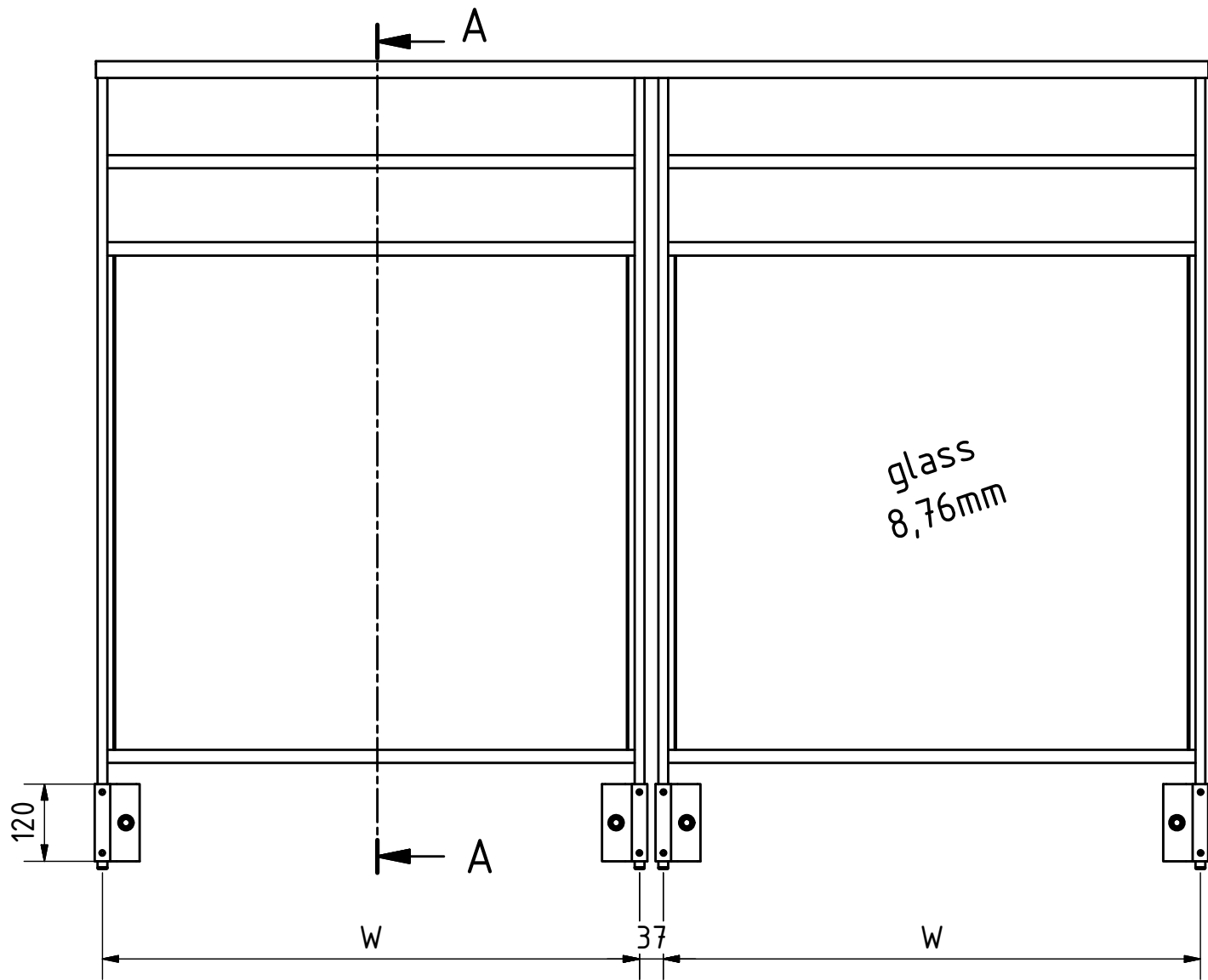
0				
REV	DESCRIPTION	DRAWN	DATE	



3D view



			Scale: 2 : 1	Weight: 554 g		Rev.No.: 0									
			Material: EPDM			Finish: Black									
<small>THIS DRAWING IS PROPERTY OF Q-RAILING EUROPE GmbH &amp; Co KG. ALL RIGHTS RESERVED. It may not be submitted for perusal to third parties, either whole nor partly, unless granted. It is not permitted to alter this drawing unauthorised, in any way.</small>			Product line:												
<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Date</th> <th>Name</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Drawn</td> <td>22.01.2019</td> <td>TRR</td> </tr> <tr> <td>Checked</td> <td>22.01.2019</td> <td>JUTH</td> </tr> </tbody> </table>				Date	Name	Drawn	22.01.2019	TRR	Checked	22.01.2019	JUTH	Description:			
	Date	Name													
Drawn	22.01.2019	TRR													
Checked	22.01.2019	JUTH													
			Rubber for glass frame tube 8-8,76mm												
			Drawing no.:		Project:										
			CD-19503000800		Sheet: 1 / 1										
					A4										



Scale: 1 : 10 Rev.No.: 0

Material:  
Finish:

THIS DRAWING IS PROPERTY OF Q-RAILING EUROPE GmbH & Co KG  
ALL RIGHTS RESERVED. It may not be submitted for perusal to third parties, either whole nor partly, unless granted. It is not permitted to alter this drawing unauthorised, in any way.

Product line: **Easy Alu**

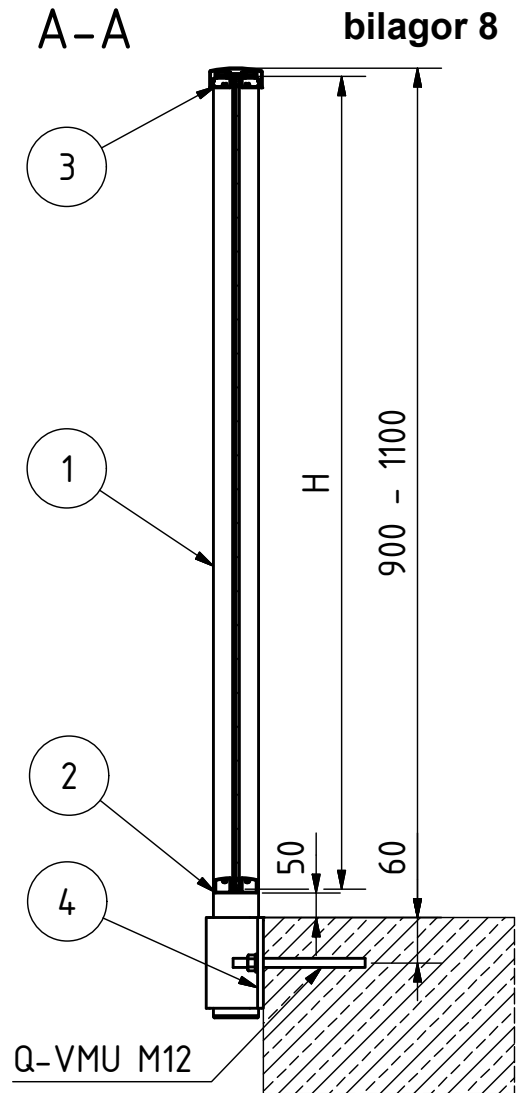
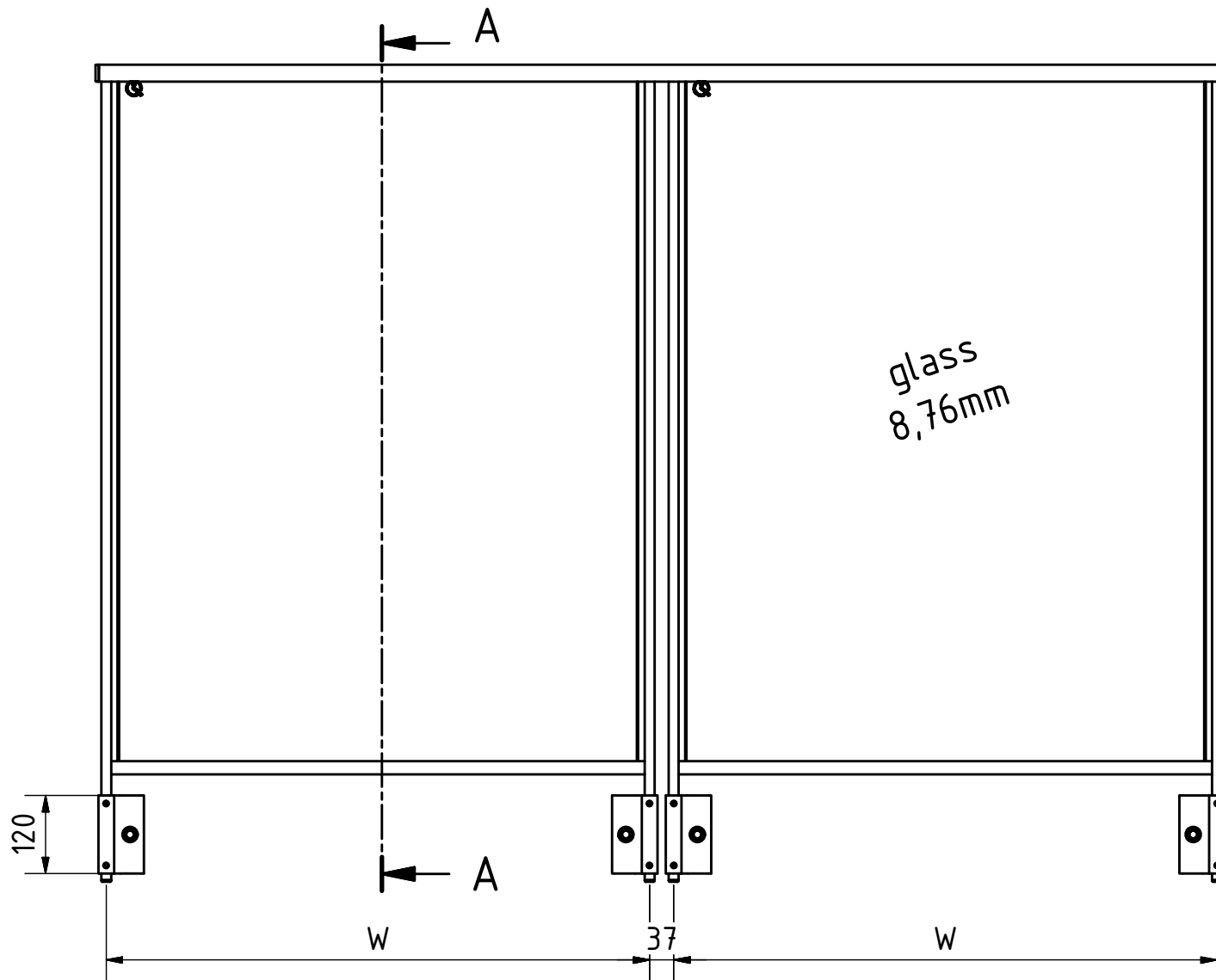
	Date	Name
Drawn	18.04.2019	AlG
Checked		

Description: **fascia mount\_option B**

Drawing no.:

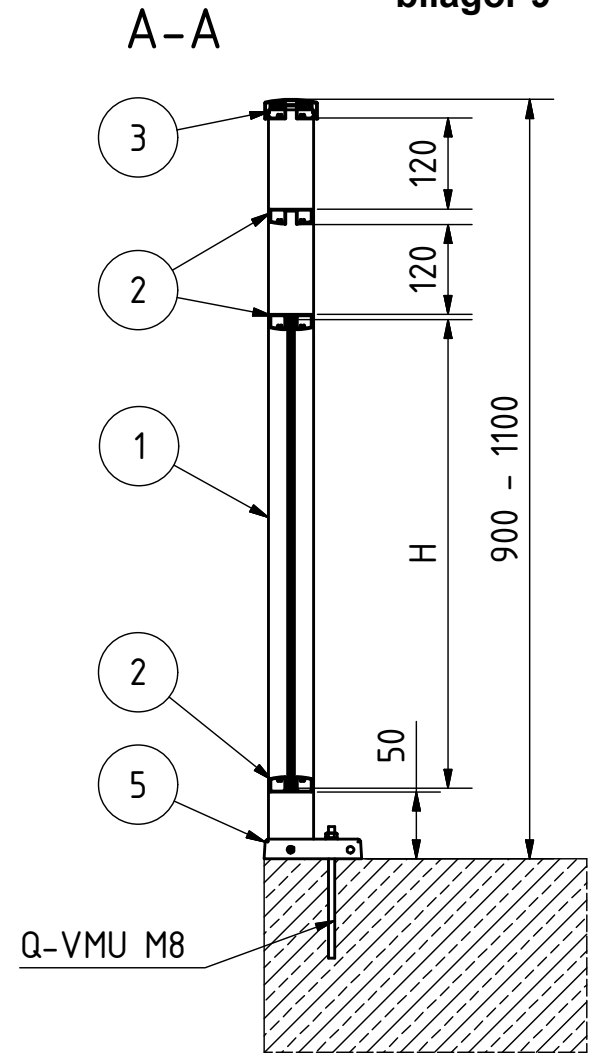
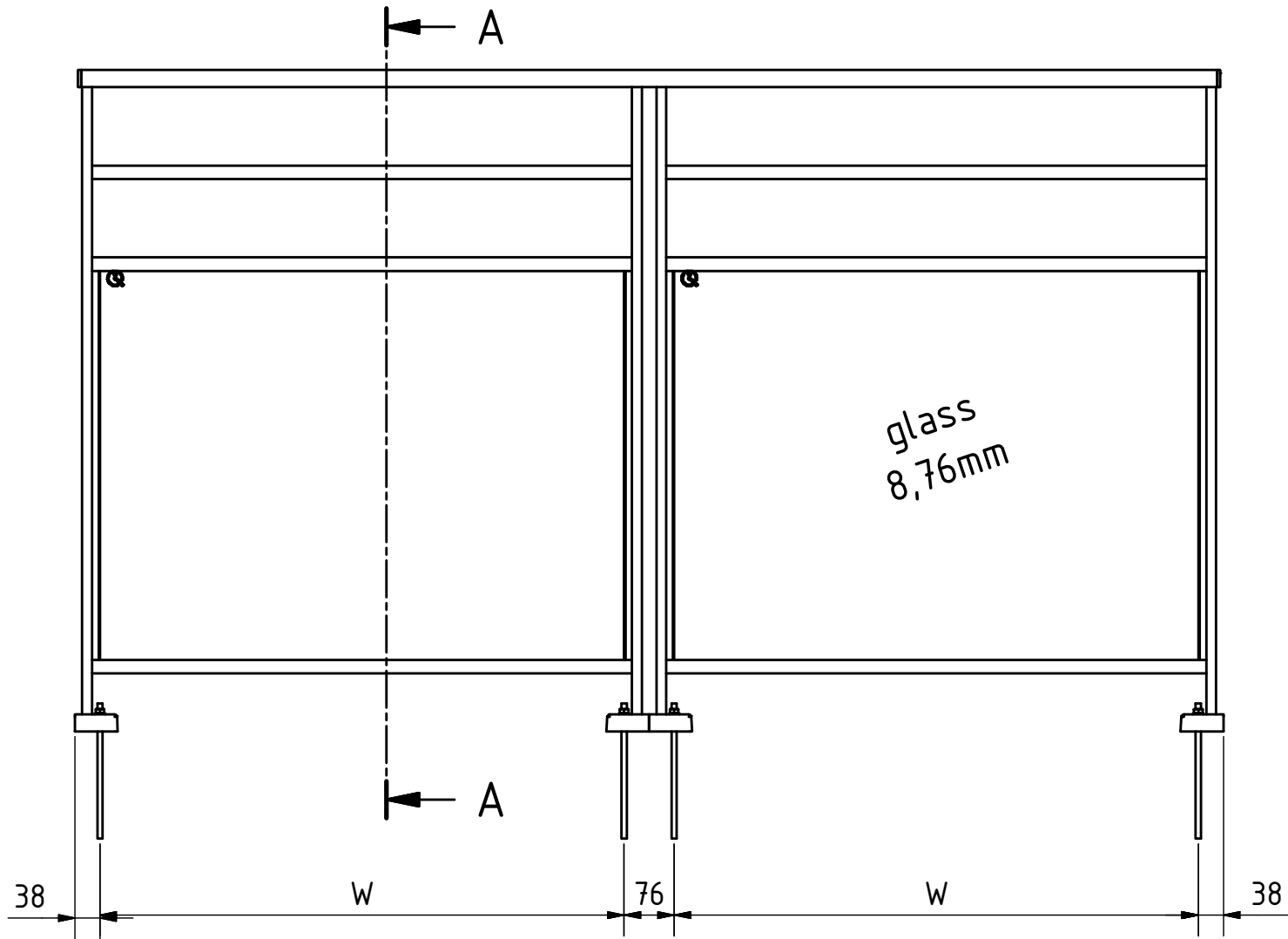
Project: 2016-113  
Sheet: 1 / 1 A4

SC\_fascia mount\_01\_abP

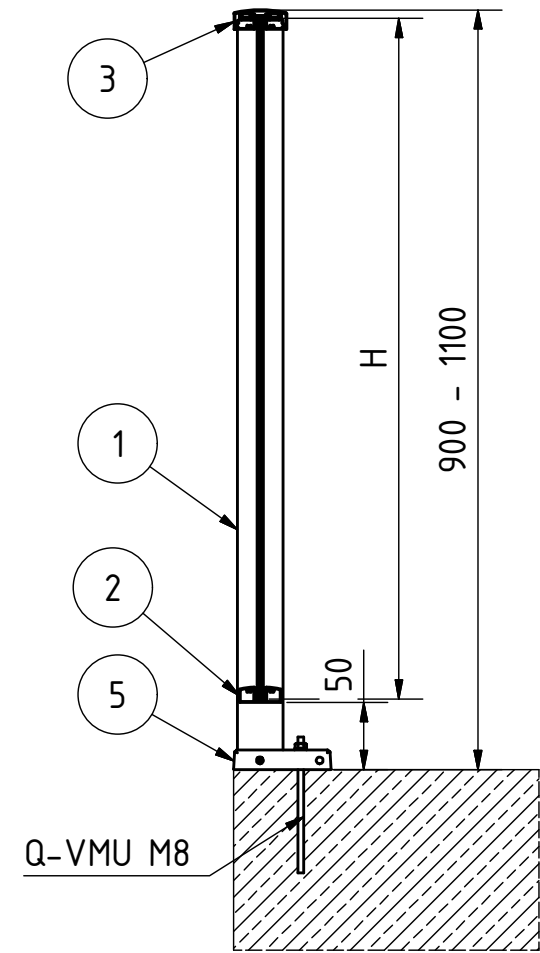
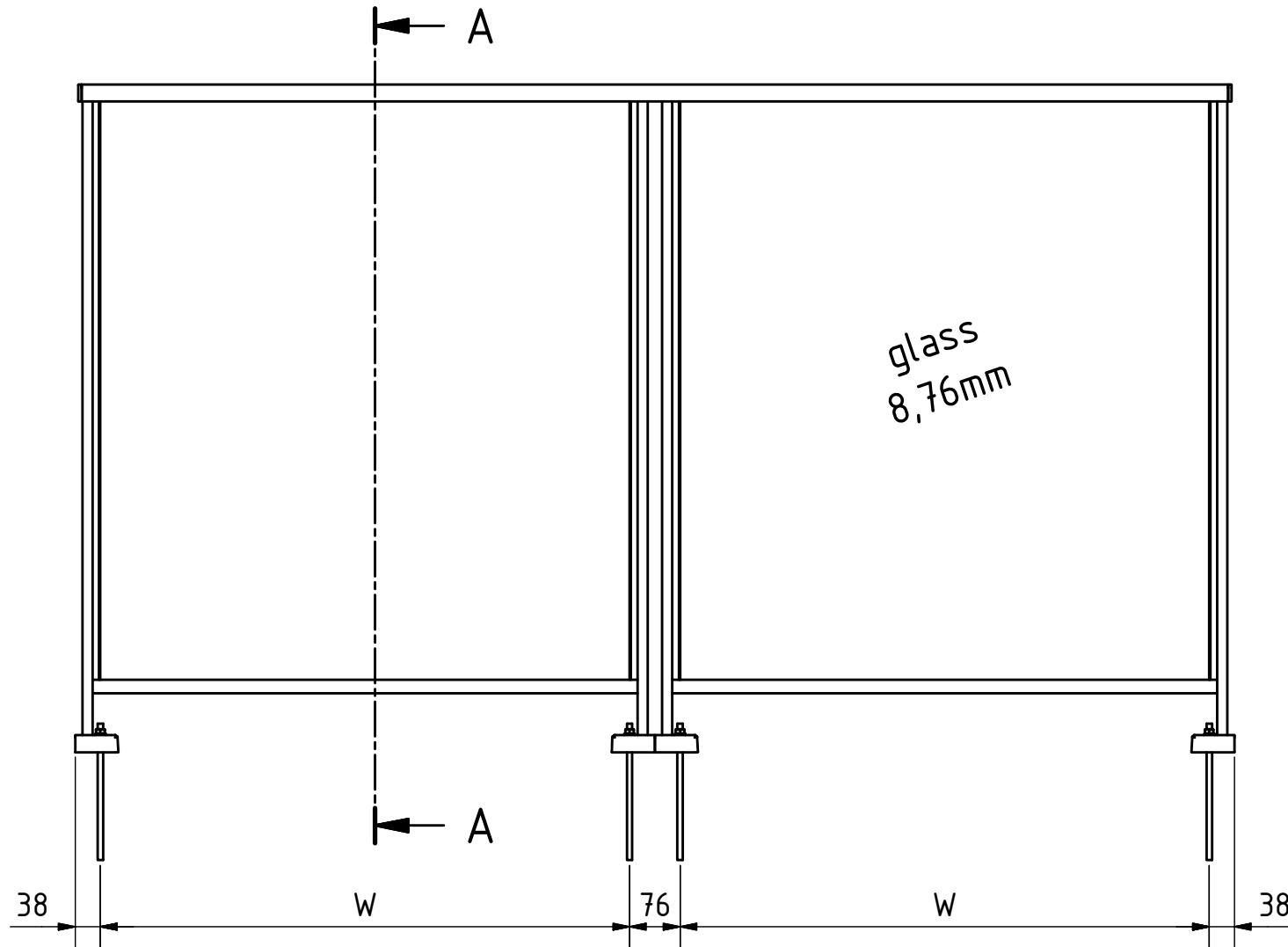


			Scale: 1 : 10		Rev.No.: 0
			Material:		
<small>THIS DRAWING IS PROPERTY OF Q-RAILING EUROPE GmbH &amp; Co KG. ALL RIGHTS RESERVED. It may not be submitted for perusal to third parties, either whole nor partly, unless granted. It is not permitted to alter this drawing unauthorised, in any way.</small>			Finish:		
			Product line:	Easy Alu	
			Description:	fascia mount, option A	
Drawn	Date	Name	Drawing no.:	Project: 2016-113	
Checked	18.04.2019	AlG	SC_fascia mount_abP	Sheet:	1 / 1   A4





		Scale: 1 : 10		Rev.No.: 0
		Material:		Product line: Easy Alu
<small>THIS DRAWING IS PROPERTY OF Q-RAILING EUROPE GmbH &amp; Co KG. ALL RIGHTS RESERVED. It may not be submitted for perusal to third parties, either whole nor partly, unless granted. It is not permitted to alter this drawing unauthorised, in any way.</small>		Finish:	Description: top mount_option B	
Drawn	Date	Name	Drawing no.: SC_top mount_01_abP	
Checked	18.04.2019	AIG	Project: 2016-113	
			Sheet: 1 / 1	
			A4	



		Scale: 1 : 10		Rev.No.: 0												
		Material:		Finish:												
<small>THIS DRAWING IS PROPERTY OF Q-RAILING EUROPE GmbH &amp; Co KG ALL RIGHTS RESERVED. It may not be submitted for perusal to third parties, either whole nor partly, unless granted. It is not permitted to alter this drawing unauthorised, in any way.</small>		Product line:		Easy Alu												
Description:		Top mount, option A														
<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Date</th> <th>Name</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Drawn</td> <td>17.04.2019</td> <td>AIG</td> </tr> <tr> <td>Checked</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Date	Name	Drawn	17.04.2019	AIG	Checked			Drawing no.:		<table border="1"> <tr> <td>Project:</td> <td>2016-113</td> </tr> <tr> <td>Sheet:</td> <td>1 / 1</td> </tr> </table>	Project:	2016-113	Sheet:	1 / 1
	Date	Name														
Drawn	17.04.2019	AIG														
Checked																
Project:	2016-113															
Sheet:	1 / 1															
		SC_top mount_abP		A4												



GOOD LUCK WITH  
YOUR INSTALLATION!

VIEL ERFOLG MIT  
IHRER MONTAGE!

SUCCES MET  
DE INSTALLATIE!